

11 Dijous	12 Divendres	13 Dissabte	14 Diumenge	15 Dilluns	16 Dimarts	17 Dimecres	18 Dijous	19 Divendres	20 Dissabte
22.00h Inauguració Cinema a l'aire lliure Plaça de la Virreina (Barri de Gràcia) Pandora'nin kutusu Yesim Ustaoglu Turquia / França / Bèlgica/Alemanya, 2008, 112' v.o sub cast	17.30h Plan Rosebud 2: Convocando a los fantasmas María Ruido 120' v.o Amb la presència de María Ruido	La Pointe Courte Agnès Varda 90' v.o sub cast	Made in L.A. Almudena Carracedo 70' v.o sub cast/ang	Notes on Marie Menken Martina Kudláček 97' v.o sub cat	Curts en femení Programa 1 70' v.o Arròs amb llet A. Fernandez, M. Z. Prat, S. Oriola i C. Puchol 22' v.o	Curts en femení Programa 2 37' v.o De monstruos y faldas Carolina Astudillo 24' v.o sub ang	Subtrames. Pedagogies radicals, polítiques i narratives de gènere Programa 2 110' v.o sub cat	Examined Life Astra Taylor 90' v.o sub cat	DISSABTE 13 DE JUNY, a les 12h Arxiu. No existeix la nostàlgia. Existeix el present Lliçó de cinema impartida per Angela Ricci Lucchi i Yervant Gianikian CCCB (Centre de Cultura Contemporània de Barcelona), carrer Montalegre, 5
FILMOTECA 19.30h 20h Archivi italiani (n.1): il fiore della razza Ghiro Ghiro Tondo Angela Ricci i Yervant Gianikian Amb la presència de A. Ricci Lucchi i Y. Gianikian	Examined Life Astra Taylor 90' v.o sub cat	Die koreanische Hochzeitstruhe Ulrike Ottinger 82' v.o sub ang/cat	Mur Murs Agnès Varda 81' v.o sub cat Presentació a càrrec d'Imma Merino (crítica cinematogràfica i professora de la UDG)	Subtrames. Pedagogies radicals, polítiques i narratives de gènere Programa 1 115' v.o sub cat	* Programa Marie Menken 85' sonora/muda Presentació a càrrec de Nicole Brenez	Louise Bourgeois: The Spider, the Mistress and the Tangerine Marion Cajori i Amei Wallach 99' v.o sub cat	The Angelmakers Astrid Bussink 33' v.o sub ang/cat Tu serás un hombre, ma fille Agnès Bert 54' v.o sub fr/cat	Siete instantes Diana Cardozo 90' v.o sub ang Amb la presència de Diana Cardozo	DISSABTE 13 DE JUNY, a les 19h El cos imposat: reflexió sobre les dones a l'Iran Debat amb Firouzeh Khosrovani, directora iraniana i Shahram Kholdi, doctorant en estudis sobre el Pròxim Orient a la Universitat de Manchester. Modera: Rosa Maria Calaf, periodista. Presidenta del Centre Internacional de Premsa de Barcelona Projecció del curt documental <i>Rough Cut</i> (Iran, 2007, 22'), de Firouzeh Khosrovani
22h Entrada gratuita	Les plages d'Agnès Agnès Varda 110' v.o sub ang/cat	Les bureaux de Dieu Claire Simon 122' v.o sub ang/cat	La cámara oscura Maria Victoria Menis 86' v.o Amb la presència de Maria Victoria Menis	Nanayomachi Naomi Kawase 90' v.o sub ang/cat	Nedar Carla Subirana 90' v.o sub ang Amb la presència de Carla Subirana	Mädchen in uniform Leontine Sagan i Carl Froelich 86' v.o sub cat	Oh my God! Anne Sewitsky 9' v.o s ang/cat Just Me? Amy Neil 22' v.o sub cat Working On It Karin Michalski i Sabina Baumann 50' v.o sub ang/cat	Jane B. par Agnès V. Agnès Varda 105' v.o sub cat	Home Ursula Meier 95' v.o sub cast

* Vegeu + informació:
ACTIVITATS PARAL·LELES

Les pel·lícules es projectaran amb subtítols en català

* CCCB

12h
Arxiu. No existeix la nostàlgia. Existeix el present
Lliçó de cinema impartida per Angela Ricci Lucchi i Yervant Gianikian

19h
El cos imposat: reflexió sobre les dones a l'Iran
Projecció: *Rough Cut*

21,30h

Cinema a l'aire lliure al pati de la Bonnemaison
Les bureaux de Dieu
Claire Simon
122' v.o sub ang/cat

22'

19h

Plan Rosebud 1:
La escena del crimen
María Ruido
114' v.o

22'

ESPAI BONNEMAISET

19h
Tapólogo
Gabriela i Sally Gutiérrez
98' v.o sub cast

Amb la presència de Gabriela Gutiérrez, co-directora del film i Joan Muela, antropòleg, membre de l'ONGD PASS.

Projecció conjunta amb la Mostra de films "Salut per al desenvolupament".

19h

A Horse is Not a Metaphor
Barbara Hammer
30' v.o sub cat
Al más allá
Lourdes Portillo
43' v.o sub cast

22'

21 Diumenge
Cloenda

21,30h
Cinema a l'aire lliure al pati de la Bonnemaison
Made in L.A.
Almudena Carracedo
70' v.o sub cast/ang

Nicole Brenez és Maître de Conferénces en Études Cinématographiques a la Universitat Paris I i catedràtica de Lettres Modernes. És responsable dels programes sobre les avantguardes a la Cinémathèque francesa des de 1996.

Amb el suport de:



CLÀSSIQUES

Die koreanische Hochzeitstruhe (*El bagul de núvia coreà*)
Ulrike Ottinger. Alemanya, 2008, 82'
Dg 14, 19h30
La contemplació minuciosa i exquisida dels preparatius i la cerimònia d'un casament tradicional a Corea del Sud a través de les imatges hipnòtiques de la cineasta Ulrike Ottinger.

Nanayomachi (*Set nits*)

Naomi Kawase. Japó, 2008, 90'
Dl 15, 22h
Ficció sobre la Saiko, una jove japonesa, que arriba a Tailàndia per tal de superar un moment personal dolorós. Allà l'esperen set dies d'atordiment, de noves sensacions i de vincles inesperats en un excepcional entorn natural.

Les plages d'Agnès (*Les platges d'Agnès*)

Agnès Varda. França, 2007-08, 110'
Dv 12, 22h
Des del record de les platges que han marcat la seva vida, Agnès Varda construeix el seu autorretrat a la manera d'un collage en què es barregen fragments de la seva vida i dels seus films.

PANORAMA FICCIONS

Home (*Casa*)
Ursula Meier. Suïssa, França, Bèlgica, 2008, 95'
Ds 20, 22h
La casa on viuen feliçament en Michel, la Marthe i els seus tres fills es troba aïllada enmig d'una planíuria silenciosa flanquejada per una autovia fora d'ús, que la família ha acabat ocupant com a prolongació de la casa. A l'estiu, inesperadament, la via s'obre al transit.

Pandora'nin kutusu (*La caja de Pandora*)

Yesim Ustaoglu. Turquia, França, Bèlgica, Alemanya, 2008, 112'
Dj 11, 22h
La Nusret, una dona gran que viu en una vila propera al Mar Negre, ha desaparegut. Les seves dues filles i el seu fill, establerts a Istanbul, hauran de viatjar urgentment a cercar-la. Serà aleshores quan afloraran els conflictes familiars no resolts.

Les bureaux de Dieu (*Els despatxos de Déu*)

Claire Simon. França, 2008, 122'
Ds 13, 22h i Dl 15, 21h30
Djamila, Zoé, Nedjma, Hélène, Adeline, Clémence, Maria Angelina o Ana María són algunes de les noies que tracten de solucionar els seus problemes en el centre de planificació familiar. Els seus dubtes i les seves pors evidencien el pes que encara tenen les tradicions respecte a l'avortament i a l'ús dels anticonceptius.

La càmera oscura

Maria Victoria Menis. Argentina, 86'
Dg 14, 22h
A finals del segle XIX en una colònia d'Entre Ríos (Argentina), hi viu una dona, Gertrudis, reclosa i oculta per haver estat considerada lletja des de petita. L'arribada d'un fotògraf canvià la seva visió de la bellesa i podrà mirar el seu propi rostre sense avergonyir-se'n.

PANORAMA DOCUMENTALS

Examined Life (*Vida a examen*)
Astra Taylor. EUA, Canadà, 2008, 90'
Ds 13, 19h30 i Ds 20, 17h30
Vuit pensadors i pensadores de renom surten de les aules per

fer un volt. Cornel West, Slavoj Zizek, Avital Ronell, Peter Singer, Judith Butler, Kwame Anthony Appiah, Martha Nussbaum i Michael Hardt discorren sobre assumptes i problemes del món contemporani.

Louise Bourgeois: The Spider, the Mistress and the Tangerine (*Louise Bourgeois: l'aranya, l'amant i la mandarina*)

Marion Cajori i Amei Wallach. EUA, 2008, 99'
Dj 18, 19h30
Fascinant documental sobre la vida i l'obra de l'artista Louise Bourgeois, de 97 anys, una de les figures cabdals de l'art modern a Occident. Retrat intim d'una personalitat iconoclasta, lúdica i magnètica, creadora d'una simbòlica, i colossal, obra escultòrica.

Al más allá

Lourdes Portillo. EUA, 2008, 43'
Dv 19, 19h
Documental experimental que explora la realitat del tràfic de drogues a la costa Maya de Mèxic. Utilitzant elements propis de la ficció, la directora proposa una reflexió sobre el procés de filmació.

Rough Cut (*Tall en sec*)

Firouzeh Khosrovani. Iran, 2007, 22'
Ds 13, 19h i Dl 15, 17h30
A l'Iran, per llei, els maniquins de les botigues estan decapitats i tenen els pits serrats: s'ha d'eliminar qualsevol rastre de feminitat. Un documental sobre els cossos de les dones com a territori de conflicte en l'ordre patriarcal.

Siete instantes

Diana Cardozo. Mèxic, 2008, 90'
Ds 20, 19h30
Història de les dones que van formar part de la guerrilla tupamaro, a Uruguai, a principis dels anys setanta, explicada a partir de set moments de decisió clau en la seva lluita i en les seves vides.

EL SEXE DELS ÀNGELS

Mädchen in uniform (*Noies en uniforme*)
Leontine Sagan i Carl Froelich. Alemanya, 1931, 86'
Dx 18, 19h
Dramàtica història d'amor entre Manuela, una noia que viu en un pensionat, i la seva institutriu. Filmada el 1931, s'ha convertit en un referent del cinema lesbia.

Tapòlogo

Gabriela i Sally Gutiérrez. Espanya, Sud-àfrica, 2008, 98'
Dj 18, 19h

A Freedom Park, un assentament de barraques a Sud-àfrica, una xarxa de dones portadores del VIH posen en marxa un programa d'atenció i d'intervenció. Aquest projecte autònom i col·lectiu té un gran paper transformador de l'entorn i d'elles mateixes.

De monstruos y faldas

Carolina Astudillo. Espanya, 2008, 24'
Dj 18, 17h30

Libertad, Enriqueta, Maricarmen i Albert recorden els anys en què les seves mares i la seva tia van estar a la presó de les Corts de Barcelona, espai oblidat i que actualment ocupen uns grans magatzems a la Diagonal.

Made in L.A. (Fet a L.A.)

Almudena Carracedo. EUA, 2007, 70'
Dl 15, 17h30 i Dg 21, 21h30

Història de tres immigrants llatines, cosidores en tallers d'explotació a Los Angeles, que s'embarquen en una lluita per demanar drets laborals bàsics. Una odissea que durarà tres anys i que canvià les seves vides.

A Horse is Not a Metaphor (*Un cavall no és una metàfora*)

Barbara Hammer. EUA, 2008, 30'
Dv 19, 19h

Retrat molt personal del procés de superació d'un càncer d'ovari que va patir la mateixa directora.

Arròs amb llet

Arantxa Fernandez Román, Maria Zaida Prat, Sandra Oriola i Cristina Puchol. Espanya, 2008, 22'
Dx 17, 17h30
Recorregut poètic per les històries de tres dones des del moment que la seva vida conjugal comença a complicar-se.

Nedar

Carla Subirana. Espanya, 2008, 90'
Dm 16, 22h
Construcció de la memòria familiar al voltant de la figura de l'avi desparegut, del qual solament queda un nom en una fossa comuna. La investigació explícita el caràcter ficcional de la memòria i la vinculació de la memòria individual amb la col·lectiva.

HOMENATGE A AGNÈS VARDÀ

La Pointe Courte
Agnès Varda. França, 1954, 90'
Ds 13, 17h30
A Sète, al barri que voreja l'estany de Thau, anomenat La Pointe Courte, un home torna als llocs de la seva infància accompanyat de la seva esposa. Paral·lelament a les llargues passejades i converses de la parella en plena crisi, observem la vida quotidiana dels pescadors i coneixem els seus problemes.

Plan Rosebud 1: La escena del crimen

Maria Ruido. Espanya, 2008, 114'
Dm 16, 19h
Primera part d'una reflexió crítica sobre "les politiques de memòria", centrada en el debat social que ha provocat la nova Llei de memòria al nostre país i en l'apropiació dels llocs de la memòria per les indústries culturals, concretament el turisme de guerra i el turisme commemoratiu.

Plan Rosebud 2: Convocando a los fantasmas

Maria Ruido. Espanya, 2008, 120'
Dv 12, 17h30
Revisió crítica de la Transició espanyola des de la valoració de determinats moviments socials i de certes produccions de la cultura popular que contradueixen el discurs oficial. L'anàlisi de la situació espanyola es relaciona amb la viscuda a Anglaterra, als últims anys del laborisme britànic de la dècada de 1970 i l'arribada al poder de Margaret Thatcher.

Mur Murs (*Mur Murs*)

Agnès Varda. França, 1980, 81'
Dl 15, 19h30
El documental, realitzat amb Juliet Berto, construeix un original retrat de Los Angeles a través dels murs pintats a diversos indrets de la ciutat. Els murals dibuixats ens parlen de la necessitat de veure més enllà dels murs que impedeixen la visió i ens donen a conèixer la ràbia i les il·lusions de la gent que viu reclosa als marges de la ciutat.

En rachâchant

Danièle Huillet i Jean-Marie Straub. França, 1982, 7'

Rana

Petra Bauer. Suècia, 2007, 55'
Dm 16, 19h30
A cura de Montse Romaní i Virgínia Villaplana.

E SPECIAL ANGELA RICCI LUCCHI I YERVANT GIANIKIAN

Archivi italiani (n.1): il fiore della razza
(*Archivis italiani: la flor de la raça*)

Angela Ricci i Yervant Gianikian. Itàlia, 1991, 20'
Dv 12, 20h
Irònic mutantge de pel·lícules sobre diverses pràctiques esportives, filmades per professionals a la dècada de 1920 com a glorificació dels cos i dels ideals combatius imposats pel feixisme. Els comentaris i el contrast amb altres imatges de pel·lícules familiars articulen una reflexió crítica sobre el domini dels cos com a pràctica del poder.

Tu serás un hombre, ma fille (*Seràs un home, filla meva*)

Agnès Bert. França, Bèlgica, 2004, 54'
Dv 19, 19h30
Segons una antiga tradició del nord-est d'Àlbania, les famílies sense homes han d'eduar una de les filles com el cap masculí del clan. El documental permet una aproximació al debat sobre les identitats sexualitzades i l'assignació de rols.

Ghiro Ghiro Tondo

Angela Ricci i Yervant Gianikian. Itàlia, 2007, 61'
Dv 12, 20h
Les paraules inicials d'una cançó infantil posa títol al conjunt d'imatges filmades actualment sobre unes deu mil joguines i objectes d'infància de la primera meitat del segle XX, des de la primera Guerra Mundial fins a la dècada dels 50. A través d'a-

Working On It (*Treballant-hi*)

Karin Michalski i Sabina Baumann. Alemanya, Suïssa, 2008, 50'
Dj 18, 22h
Artistes i activistes de la ciutat de Berlin es reuneixen en un antic supermercat reconvertit en espai d'exposició i de discussió. Al documental, les protagonistes opinen sobre les identitats a partir d'entrevistes, performances i música de grups riot.

Just Me? (Només jo?)

Amy Neil. EUA, 2007, 22'
Dj 18, 22h
Qui és la dona que acompaña la seva besàvia a les fotografies familiars? Amb sentit de l'humor, la directora es pregunta quantes lesbianes s'amaguen darrere les convencions familiars.

PROGRAMA MARIE MENKEN

Notes on Marie Menken (*Notes sobre Marie Menken*)
Martina Kudláček. EUA, 2006, 97'
Dm 16, 17h30
Sota la forma d'un diari personal, Martina Kudláček reconstrueix la vida i l'obra de l'artista i cineasta experimental Marie Menken (1909-1970). El documental inclou esplèndides imatges inèdites enregistrades amb la seva càmera Bolex.

Programa 1

Dolores, Manuela Moreno, 10'
El palacio de la luna, Ione Hernández, 12'
La M con la A, Rosario Fuentenebro, 14'
Mofetas, Inés Enciso, 11'
Mi querida abuela, Marta Abad Blay, 5'
Miente, Isabel de Ocampo, 18'
Dj 18, 17h30

EL VÍDEO DEL MINUT

Go! Go! Go! (*Ves! Ves! Ves!*), EUA, 1964, 11.5'
Moonplay (*Joc de lluna*), EUA, 1964-1966, 5'
Andy Warhol, EUA, 1965, 22'
Mood Mondrian (*Atmosfera Mondrian*), EUA, 1965, 5.5'
Sidewalks/Wrestling/Notebook (*Voreres/Lluita lliure/Quadern de notes*), EUA, 1966, 27'
Excursion (*Excursió*), EUA, 1968, 5.5'

SUBTRAMES. Pedagogies radicals, polítiques i narratives de gènere

Agnès Varda. França, 1985, 105'
Dv 19, 22h
Retrat calidoscopic de Jane Birkin a partir d'entrevistes, reportatges i curtes ficcions en què l'actriu interpreta diferents personatges sorprenents amb altres actors i actrius. Varda introdueix fragments dels seus propis films i ella mateixa es posa en escena mantenint un diàleg permanent amb l'actriu.

PROJECCIONS

Inauguració 11 de juny
Plaça de la Virreina (Barri de Gràcia)
Filmoteca de Catalunya
Av. de Sarrià, 33
Espai Francesca Bonnemaison
Sant Pere més Baix, 7. La Sala/El pati
CCCB
C/ Montalegre 5

PREUS

Filmoteca de Catalunya
• Entrada única 2,70 €
• Carnet jove, Club d'Actors de Museu del Cinema de Girona, jubilats, aturats, carnets familiars, sessió infantil i socis TR3SC: 2 €
• Abonaments: 10 entrades: 18 €
Brecht die Macht der Manipulateure (*A trencar el poder dels manipuladors*)
Helke Sander. Alemanya, 1968, 48'
La intención (*Adolescencia*)
Marta de Gonzalo i Publio Pérez Prieto. Espanya, 2008, 32'
Journal nº 1 – An Artist's Impression (*Noticiari nº 1 – La impressió d'un artista*)
Hito Steyerl. Alemanya, 2007, 21'
Programa 2 Dj 19, 17h30
La intención (*Adulots*)
Marta de Gonzalo i Publio Pérez Prieto. Espanya, 2008, 16'
Scuola senza fine (*Escola sense fi*)
Adriana Monti i el programa de formació 150 hores. Itàlia, 1983, 36'
Stadt Chronik (*Cròniques a la ciutat*)
Marisa Maza. Espanya, 2003, 10' 30'

MÉS INFORMACIÓ Telèfon 93 216 00 04
www.dracmagic.cat
www.mostrafilmsdones.cat

CURTS EN FEMENÍ

Programa de curtmetratges de realitzadores de l'Estat espanyol elaborat per TRAMA (Coordinadora de muestras y festivales de cine, vídeo y multimedia realizado por mujeres).

cortosenfemenino.net**Programa 1**

Dolores, Manuela Moreno, 10'
El palacio de la luna, Ione Hernández, 12'
La M con la A, Rosario Fuentenebro, 14'
Mofetas, Inés Enciso, 11'
Mi querida abuela, Marta Abad Blay, 5'
Miente, Isabel de Ocampo, 18'

Programa 2

A los once, Antonia San Juan, 14'
Turismo, Mercè Sampietro, 12'
La espinita, Tania Arriaga, 8'
Rascal's Street, María Monescillo, 3'

EL VÍDEO DEL MINUT

Projecció de la selecció de vídeos presentats a la 13a convocatòria d'aquest projecte, dedicat aquest any al tema "Els interrogants". elvideodelminuto.net

Filmoteca